

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit

190

ZUSATZKARTE EK

Lieferwagen (Fahrgestell) +)

F O R D (D)

Motor NAT
Doppelkabine

(2,0)

CH 3307 06

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "VHUDLG" *)
vor Fahrgestell-Nummer : "GBVD.." oder "WFOXXXGBVD.."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrstellnummer links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse **)
 Motorkennzeichen " NAT " rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug GBVDTE 11501

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Sch/R=IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR; mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder.
 Hilfsbremse
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; mit separater Kontrolllampe

Motor
 Marke F O R D Typ N A T
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 90,82 Hub 76,95
 Hubraum 1993 Steuer-PS 10,15
 Leistungs-kW 57 bei U/min 4500
 PS 78 DIN
 Lärm-Nahfeld 86 dB/A bei U/min 3375 x)
 Schalldämpfer 2 Töpfe = 416x164x88 mm / 283 x Ø 124 mm
 Abgasprüfung ECE-15/02; und ECE-15/03; xx)
 Entstörung ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"

Karosserie Doppelkabine +)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) + B (E) Rückspiegel links/rechts
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 7 v 3 M h 4
 Masse §) innen (2400) aussen (5350) 5190 Achsabstand 3000
 Länge (1960) (2050) 2040 Doppelachse v h
 Breite (400) (1980) 1980 Spurweite v h 1660 h 1550
 Höhe s Spurweite v h
v 860 h
h (1450) (1490) 1310 Spurbreite l r 11500 r 11400
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
 Masse in () = mit Werksbrücke

Gewichte §)
 Leergewicht des Fgst./ () mit Werksbrücke
 vom hinten total
 Leergewicht 820 / (810) 550 / (750) 1370 / (1560)
 Nutzlast (180) (1760) (1940)
 Gesamtgewicht (990) (2510) (3500)
 Fabrikgarantie 1150 2600 3500
 Reifengröße 195 R 14 C 195 R 14 C (Varianten
 Ply/bar 6 / 2,5 R / 3,5 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1380 3240
 für V max 120 120
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 4465
 Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,83/5,14/4,63 965/965/770
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 120 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 120 km/h

Ausrüstung §)	CR	(E)	oder	HCR	(E)
Fernlichter	CR	(E)	oder	HCR	(E)
Abblendlichter	A	(E)	in	CR/HCR	(E)
Standlichter	R-S1	(E)			
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter	1	(E)			
Richtungsblinker	v		s		h 2a (E)
Rückstrahler	v		s		h I (E)
Markierlichter	v		s		h
Zusätzliche Lichter	B	(E)	auf Wunsch		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat				
Scheibenwischer	2/ Blatt _____ mit Waschanlage				
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle				

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	F O R D (D)	Transit 190	
Typenscheinnummer	CH	3307 06	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	7	vorn 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Erkennungsmerkmale : In Einzelfällen kann vor der sechsstelligen Vorziffer (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette zusätzlich eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer.
- ** Fahrgestell-Nummer : Anbringungsort-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt: 3375 U/min, M2, 1A 5,83/5,14/4,63 = 80 dB/A
- xx) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts im Einstieg bei Hersteller-Plakette. CO Messung: ECE-15/02; 0,9 % bei 800 U/min. / ECE-15/03; 1,3 % bei 800 U/min.
- + Karosserie : Auf Wunsch mit Werksbrücke lieferbar; Masse und Gewichte in () = mit Werksbrücke.
- ++ Reifenvarianten : 185 SR 14 Reinforced V= 1180 kg (2,3) H= 2660 kg (3,0) Vmax. 170 km/h
185 R 14 C 6 FR V= 1230 kg (2,5) H= 2680 kg (3,0) Vmax. 120 km/h.
- §) Ausrüstung : Ausführung mit Brücke : Kotschutzlappen hinten erforderlich;
Ausführung Fahrgestell: Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
Verbundglas-Frontscheibe serienmässig

Ersetzt TS CH 3307 06 vom 27.02.-10.03.78 inkl. Informationskarte
Erkennungsmerkmale, Motorkennzeichen, Abgasprüfung, Reifenvarianten
(08.03.80)

Ort und Datum der Prüfung Lommel (B), 27.02. - 10.03.78

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen / Kleinbus / Lieferwagen

F O R D

T r a n s i t

CH

3906 ..
3307 06

S A M M E L K A R T E

(ist den betreffenden Typenscheinen beizulegen)

Nachtrag vom 26.04.1984 in Bern - jak

Auf Wunsch : Getriebevarianten (M26), mechanisch, 4-Gang; Getriebe-Code "C"
 (M26+OD), mechanisch, 6-Gang; "J"
 (M27), mechanisch, 5-Gang; "W"

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette (Typencode) : 6. Stelle = Getriebe-Code

Emissionen : Lärm und Abgas unverändert / m5 = wie m4 (Lärm)

<u>Fahrzeugtyp</u>	<u>Getriebe</u>	<u>geprüfte Anhängelast (i-A)</u>			<u>Typenschein-Nummer</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Eidg. Typenprüfstelle

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33

Lieferwagen
(Fgst.)

F O R D (D)

Transit 190
Motor NAT (2,0)
Doppelkabine

CH 3307 06

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 26.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VHUDL."
(6. Stelle = "Motor-Getriebe-Code" veränderlich).

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe : auf Wunsch mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch
zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD)

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, \varnothing 310 mm

Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3375 U/min. (siehe auch EK)

Nachtrag vom 04.10.83 in Bern - jak

Ausführung mit automatischem Getriebe

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: 6. Buchstabe der Typenbezeichnung = "A"

Motorkennzeichen : "NAV" (gleicher Anbringungsort)

Getriebe : Automat, 3-Stufen

./.

Motorleistung : 55 kW-DIN bei 4400 min-1
Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3300 min-1
Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet
Abgasprüfung : CO = 1,4 % bei 800 min-1
Gar. Anhängelast : keine
Vmax nach Hersteller: 107 km/h

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 190	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3307 06
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbefahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
NAT	m4	5,14	75,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	5,83	77,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAT	m6	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAV	a3	5,14	77,0	71,0 3300	aa)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km. Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC	NO	CO	min-1	
NAT	m4	5,14	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m6	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAV	a3	5,14				1,4	800	

a) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 26.08.82

Datum / date 04.10.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation